

# DEMANDE DE RÉSERVATION

## BOOKING FORM

## BUCHUNGSFORMULAR

Sous réserve d'acceptation par le camping suivant  
les disponibilités / subject to availability / Nach  
unseren Verfügbarkeiten

### CADRE RÉSERVÉ AU CAMPING

FOR USE OF THE CAMPISTE ONLY

Réf. : .....

- Dossier complet Complete file  
 Dossier incomplet Incomplete file

NOM ET PRÉNOM : .....  
Full name / Name u. Vorname

ADRESSE : .....

CODE POSTAL : ..... VILLE : .....  
Post Code / PLZ City / Stadt

PAYS : ..... PORTABLE : .....  
Country / Land Mobile / Handy

TÉL. : ..... E-MAIL : .....  
Phone

IMMATRICULATION ..... N° CLUB PRIVILÈGE SUNÊLIA : .....  
Registration / KfZ Nummer

► Merci de bien remplir chaque rubrique. Tout formulaire nous parvenant incomplet ou sans acompte vous sera retourné. Any incomplete form or sent with no down payment will not be considered. Jede Formular, die nicht ausgefüllt oder mit keine Anzahlung wäre, wird nicht betrachtet.

### PARTICIPANTS (vous y compris) PARTICIPANTS you included/TEILNEHMER Sie einschließlich

NOM Surname	PRÉNOM First Name	DATE DE NAISSANCE Birthday	NOM Surname	PRÉNOM First Name	DATE DE NAISSANCE Birthday
1			6		
2			7		
3			8		
4			9		
5			10		

### EMPLACEMENT CAMPING / CAMPING PITCH / CAMPINGPLATZ

Arrivée de 13 h à 19 h - Départ avant 11 h / Arrival from 1 pm to 7 pm -  
Departure before 11 am / Anreise von 13 Uhr bis 19 Uhr - Abfahrt vor 11 Uhr

Excepté pour emplacement Luxe, arrivée à partir de 16h30.

For Luxe Pitch, arrival begin at 4:30 pm / Außer für die Lage Luxe, Ankunft um 16 Uhr 30

Arrivée : ...../...../20..... après 13h Départ : ...../...../20..... avant 11h  
Arrival after 1 pm Departure before 11 am

- LUXE (sanitaire individuel, électricité, eau et eaux usées)  Grand Espace (électricité, eau, eaux usées)  
 Résidentiel (électricité, eau, eaux usées)  Standard (électricité)

### ÉQUIPEMENT/EQUIPMENT/AUSRÜSTUNG

- Caravane - Caravan - Wohnwagen ..... x ..... mètres  
 Tente - Tent - Zelt ..... x ..... mètres  
 Camping-car - Camper - Wohnmobil ..... x ..... mètres

Location de frigo - Fridge hire - Vermietung von Kühlschrank

Nos prises électriques sont  
aux normes européennes  
- European plug - Europäische Steckdosen

Pensez à vous munir de vos adaptateurs  
- Bring your electric adapter  
- Elektrischer Adapter mitzubringen

⚠ Il est interdit d'installer une toile de tente sur les parcelles des hébergements. It is forbidden to install a tent on  
the accommodation's plots. Es ist verboten neben den Unterkunft ein Zelt aufzustellen.

### HÉBERGEMENT\* / ACCOMMODATION\* / MOBILHEIME\*

Arrivée de 16 h 30 à 19 h - Départ avant 10 h 30 / Arrival from 4:30 pm to 7 pm -  
Departure before 10:30 am / Anreise von 16:30 bis 19 Uhr - Abfahrt vor 10:30 Uhr

Arrivée : ...../...../20..... après 16h30 Départ : ...../...../20..... avant 10h30  
Arrival after 04:30 pm Departure before 10:30 am

#### GAMME LUXE / RANGE LUXE / SERIE LUXE

(Pack hôtelier complet inclus, Full hotel package included, voll Hotelangebot inbegriffen)

- La Villa (10 personnes)  Sunêlia Luxe (6 personnes)  
 Sunêlia Luxe Suite (6 à 7 personnes)  Sunêlia Luxe (4 personnes)  
 Sunêlia Luxe Taos (6 personnes)  Sunêlia Luxe Déclik (4 personnes)  
 Sunêlia Luxe Taos/Key West (4 personnes)  Offre Duo

#### GAMME PRESTIGE / RANGE PRESTIGE / SERIE PRESTIGE

- Loisir Prestige (6 personnes)  Sunêlia Prestige (6 personnes)  
 Loisir Prestige (5 personnes)

#### GAMME CONFORT / RANGE COMFORT / SERIE KOMFORT

- Sunêlia Confort (6 personnes)  Loisir Confort (5 personnes)  
 Cottage Confort (6 personnes)  Sunêlia Confort (4 personnes)  
 Loisir Confort (6 personnes)  Cottage Confort (4 personnes)  
 Cottage Confort (5 personnes)  Loisir Confort (4 personnes)

### OPTIONS/ANGEBOT

- PACK HÔTELIER COMPLET  
Full hotel package - voll Hotelangebot  
(Lits faits à votre arrivée, linge de toilette,  
nettoyage fin de séjour)  
24,50€ - Formule 4 nts 15€ / pers

- PACK HÔTELIER PARTIEL  
Draps et serviettes  
Bedlinen towels - Handtücher  
13 € / personne

- PACK LITERIE - Draps  
Bedlinen - Bettwäsche  
10 €/personne

- PACK SERVIETTES DE TOILETTE  
(1 grande et 1 petite) - Towels, Handtücher  
3 €/personne

- NETTOYAGE DE FIN DE SÉJOUR  
Final cleaning - Endreinigung  
75 €

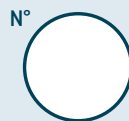
#### INDIQUEZ

..... Nombre de lit(s) double(s)  
/ Number of double beds / Doppelbetten  
.....  
..... Nombre de lit(s) simple(s)  
/ Number of single beds Einzelbetten

- GARANTIE ANNULATION LOCATION  
(si séjour de moins de 7 nuits) Cancellation  
guarantee - Annullierungsversicherung

- CARTE SUNÊLIA PRIVILÈGE  
Sunêlia card - Sunêlia Karte  
(voir avantages sur brochure)  
35 €

- CHOIX EMPLACEMENT  
Choice location - Wahl Ort  
30 €



- KIT BÉBÉ 4 €/nuit/night/Nacht  
(lit, chaise haute, baignoire)  
Baby kit - Babysset ou

- LIT  
 CHAISE HAUTE  
 BAIGNOIRE

1,50 € par élément et par nuit

### RESTAURATION

AU CHOIX

NOMBRE

- TOUT LE SÉJOUR  
All stay - Der ganze  
Aufenthalt

ou du ...../...../20.....

au ...../...../20.....

- FORFAIT PENSION COMPLÈTE  
(entrée + plat + dessert) ..... + de 12 ans  
full board - Vollpension

- FORFAIT DEMI-PENSION  
(entrée + plat + dessert) ..... 6-11 ans  
half board - Halbpension

- FORFAIT PETIT DÉJEUNER  
breakfast - Frühstück ..... 0-5 ans

### CHIEN / PET / HAUSTIERE :

■ OUI ■ NON

4 € / NUIT / NIGHT EN BASSE SAISON - 8 € / NUIT / NIGHT EN HAUTE SAISON

#### UN SEUL ANIMAL PAR EMPLACEMENT OU PAR HÉBERGEMENT EST AUTORISÉ

Carnet de vaccination demandé à l'arrivée / Papers will be shown on arrival / Papier bei der Ankunft  
Dernière date de vaccination contre la rage (obligatoire) / Last date of rabbi vaccination /  
Impfung gegen Tollwut datum : ...../...../.....

NOM Name	RACE Name	TATOUAGE OU PUCE Tattoo or microchip

# BEAUTÉ ET SPA / BEAUTY AND SPA / SCHÖNHEIT UND SPA

OFFRE SPA DÉCOUVERTE

Discovery Offer - Entdeckung Angebot (39 €)

OFFRE SPA DUO (65 €)

\*Descriptifs sur notre brochure / Descriptions on our brochure / Beschreibungen auf unserer Broschüre

Prénom des participants : \_\_\_\_\_

# SOUHAITS PARTICULIERS / PARTICULAR WISHES / BESONDERE WÜNSCHE

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## MODE DE PAIEMENT / METHODE OF PAYMENT

À LA RÉSERVATION WHEN BOOKING / DER RESERVIERUNGSTAG :

MODES DE RÈGLEMENT ACCEPTÉS

À LA RÉSERVATION, ACOMPTE DE

when booking / Der reservierungstag

+ 30 € FRAIS DE DOSSIER

booking fees / reservierungsgebühren

ESPÈCES Cash / Bargeld

CHÈQUES BANCAIRES FRANÇAIS,

CHÈQUES VACANCES,

CARTE BLEUE Credit card / Kreditkarte

VIREMENT BANCAIRE Bank transfer / Banküberweisung

IBAN : FR76 3000 3015 2000 0208 1968 077 BIC : SOGEFRPP

Modes de règlement acceptés : Espèces, Chèques bancaires français, Virement bancaire, Chèques Vacances, Carte bleue, merci de nous contacter pour connaître nos coordonnées bancaires.

Conformément à la Loi Informatique Libertés n° 7817 du 6/01/78, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification sur les informations vous concernant. Sauf refus de votre part, ces informations pourront être utilisées par des tiers. Authorized ways of payment: Cash, Credit card, Bank transfer. Please, contact us for our bank details.

According to French Law about protection of Informatics' Dates (Nr. 7817 form 06th of January 1978), you have the right to long for free access and changement of your particular dates. Except for any refusal from us, we shall assume that your particular dates can be used by another third party. Erlaubte Zahlungsmöglichkeiten: Bargeld, Kreditkarte, Banküberweisung. Bitte wenden Sie sich an uns unsere Bankkontonummer zu kennen. Laut frz. Gesetz über EDV-Datenschutz - Nr. 7817 vom 06.01.78 - sind Sie daran berechtigt, freien Zugang und Änderungsöglichkeit zu Ihren persönlichen Daten zubeanspruchen. Ohne Absage von Ihnen gehen wir vom Standpunkt aus, dass Ihre Daten durch Dritten benutzt werden dürfen.

## SIGNATURE / UNTERSCHRIFT

Suivant conditions générales de vente et règlement intérieur

According to the hire terms and internal rules

Gemäß den Verkaufsbedingungen und Platzregeln.

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE - CONTRAT DE LOCATION D'HÉBERGEMENT

Hire terms / Verkaufsbedingungen

F

EN

D

1. RESERVATION : devient effective qu'avec accord de la direction (sous réserve de disponibilités) et après réception du versement d'acompte demandé + 30 € de frais de location non remboursable + la garantie annulation facultative pour tout séjour de moins de 7 nuits. Le solde du séjour est à régler 30 jours avant la date d'arrivée. Aucune déduction ne sera consentie dans le cas d'arrivée retardée ou départ anticipé et en aucun cas, le critère choix de l'emplacement ne pourra donner prétexte à un remboursement de l'acompte versé. Les emplacements sont en conformité avec la législation en vigueur sur les terrains de camping. L'acompte doit nous parvenir dans un délai de 8 jours suivant la réception du contrat. Un accusé de réception vous sera envoyé, non cessible à un tiers, il devra être présenté le jour de votre arrivée.

Attention : En cas de retard, veuillez-nous en aviser par écrit. Si aucune information ne nous parvient à ce sujet, l'emplacement ou la location sera attribué à un autre client dès le lendemain 12h. L'acompte ne sera pas remboursé.

2. Toute location est nominative et ne peut, en aucun cas, être cédée ou sous-louée. L'occupation de la location est limitée à une seule famille.

3. CAPACITÉ MAXIMALE ET VISITEURS : Seules les personnes inscrites sont autorisées à occuper l'hébergement ou l'emplacement qui leurs sont alloués. Nous ne pourrions accepter plus de personnes que la capacité du mobil-home ou de l'emplacement nu ne l'autorise (enfants et bébé compris).

Le camping se réserve le droit de refuser l'accès aux familles avec un nombre supérieures à la capacité de l'hébergement ou de l'emplacement camping.

Toute personne en dehors des personnes inscrites, sera considérée comme visiteur. Les visiteurs devront se déclarer au bureau d'accueil et s'acquitter de la redevance (5€ par jour).

4. CHOIX EMPLACEMENT : Attribution dans la limite des disponibilités. Valable pour la demande d'un numéro d'emplacement et non d'un quartier ou d'une localisation. En cas de non-disponibilité du numéro d'emplacement, le camping s'engage à proposer d'autres numéros similaires aux souhaits du client ou au remboursement de la prestation en cas de désaccord entre les deux parties.

5. TAXE DE SEJOUR : La taxe de séjour est reversée à la municipalité et n'est pas incluse dans nos tarifs et sera réglée à la réservation.

6. ETAT DES LIEUX : L'état des lieux d'entrée se fait par vos soins le jour de votre arrivée. Vous êtes tenu de signaler toutes anomalies dans les 24h qui suivent votre arrivée. L'état des lieux de sortie sera effectué par le service accueil, 75€ vous seront facturés si l'état de propreté est jugé par nous irrecevable ou pour toute casse, détérioration ou perte.

7. CHIENS : Admis en emplacement camping et location moyennant une redevance indiquée sur les tarifs et acquittée avant l'arrivée. L'animal doit satisfaire aux règles des services sanitaires : carnet de santé et vaccination à jour, puce ou tatouage. La vaccination contre la rage est obligatoire pour séjourner en Hôtel de Plein Air. L'animal ne doit en aucun cas être laissé seul sur l'emplacement ou dans la location. Les chiens de 1re et 2e catégorie (ou assimilable) sont interdits. L'animal doit à tout moment être tenu en laisse.

Le carnet de santé vous sera demandé le jour de l'arrivée (vaccins à jour, dont vaccin antirabique).

8. ANNULATION :

a. Tout acompte de réservation non conforme et non régularisé dans son montant et dans les délais entraînant annulation avec application de frais forfaitaires.

b. Toute réservation non soldée, conformément aux conditions générales de vente, sera annulée et des frais forfaitaires seront retenus.

c. Toute annulation de réservation doit être effectuée par écrit (lettre recommandée). En cas d'annulation (sans souscription de la garantie pour tout séjour de moins de 7 nuits), il vous sera retenu ou vous resterez devoir :

- les frais de dossier

- à titre d'indemnité de rupture du contrat :

• un montant égal à 20% du coût intégral du séjour, si vous annulez plus de 30 jours avant la date prévue d'arrivée.

• un montant égal au total du séjour, si vous annulez moins de 30 jours avant la date prévue d'arrivée.

d. Pour tout séjour de moins de 7 nuits, nous vous proposons une garantie annulation : 9 € en emplacement camping et 12 € en hébergement. En cas d'annulation pour un séjour de moins de 7 nuits (avec souscription de la garantie d'annulation), merci de vous reporter aux conditions générales de garantie annulation ci-jointe. Les frais de dossier ne sont pas remboursables.

e. Pour tout séjour de plus de 7 nuits, la garantie annulation vous est offerte. Merci de vous reporter aux conditions générales de garantie annulation ci-jointe. Les frais de dossier ne sont pas remboursables.

9. SÉCURITÉ :

a. Le comportement des occupants du site doit être conforme à la destination familiale de celui-ci ; de ce fait, les mineurs non accompagnés ne peuvent être admis.

b. Afin d'assurer la sécurité de nos clients vis-à-vis des méfaits que peut provoquer l'intrusion de personnes n'appartenant pas à l'interlude, un dispositif de repérage est mis en place pendant les périodes de forte affluence. Chaque personne inscrite pour un séjour se verra remettre un bracelet à la réception. Ce bracelet (à usage unique) devra être porté du début à la fin du séjour.

10. Conformément à l'article L. 152-1 du code de la consommation, vous pouvez recourir gratuitement au service de médiation MEDICYS dont nous relevons : par voie électronique : [www.medicys.fr](http://www.medicys.fr), Ou par voie postale : MEDICYS - 73, Boulevard de Clichy 75009 Paris

1. BOOKING: The hiring becomes effective only with our agreement (subject to availabilities) and after reception of a down payment of 30% of the amount of the stay as a deposit + €30.00 of booking fees + the optional cancellation insurance for all stay less than 7 nights. The balance of the stay is payable 30 days before your date of arrival. No deduction will be authorized in case of delayed arrival or anticipated departure. And in any case, the choice of location criterion may give rise to a refund of the deposit paid. The pitches are in accordance with the legislation in force on campsites. The deposit must reach us within 8 days of receipt of the contract. An acknowledgment of receipt will be sent to you, not transferable to a third party, it must be presented on the day of your arrival. Attention: In case of delay, please notify us in writing. If no information reaches us on this subject, the location or rental will be allocated to another client the next day at 12.00. The deposit will not be refunded.

2. Any hiring is non-transferable and cannot, in any case, be yielded or subleased. The occupation of the lodging is limited to one family only.

3. MAXIMUM CAPACITY AND VISITORS: Only registered persons are authorized to occupy the accommodation or pitch allocated to them. We will not be able to accept more people than the capacity of the mobile home or the pitch indicates (children and babies included). The campsite reserves the right to refuse access to families with more than the capacity of the accommodation or the campsite.

Anyone other than those registered will be considered a visitor. Visitors must register at the reception desk and pay the fee (€ 5 per day).

4. LOCATION CHOICE: Allocation subject to availability. Valid for requesting a location number and not a district or localisation. In the event of non-availability of the pitch number, the campsite undertakes to offer other numbers like the customer's wishes or to reimbursement of the service in the event of disagreement between the two parties.

5. TOURIST TAX: The tourist tax is paid to the municipality and is not included in our rates and will be paid at the booking.

6. STATEMENT OF PLACES: The inventory of places of entry is carried out by you on the day of your arrival. You are required to report any anomalies within 24 hours of your arrival. The exit inventory will be carried out by the reception service, you will be charged of € 75 if the cleanliness is deemed by us inadmissible or for any breakage, deterioration, or loss.

7. DOGS: Allowed in pitch and mobile home for a fee indicated on the rates and paid before arrival. The animal must comply with the rules of the health services: up-to-date health record and vaccination, chip or tattoo. Vaccination against rabies is compulsory to stay in a Hotel de Plein Air. The animal must never be left alone on the pitch or location. 1st and 2nd category dogs (or similar) are prohibited. The animal must always be kept on a leash. The health record will be requested from you on the day of arrival (up-to-date vaccines, including rabies vaccine).

8. CANCELLATION:

a. Any down payment not and regularized in its amount and the contractual expenses.

b. In accordance with the general conditions of sale, any not balanced reservation will be cancelled and the contractual expenses will be retained.

c. Any reservation cancellation must be sent by post. (registered letter). In case of a cancellation (without subscription of the guarantee cancellation for all stay less than 7 nights), it will be retained or you will have to pay:

- booking fees.

- as a compensation for the breach of the contract:

• 20% of the total cost of the stay if you cancel more than 30 days before the planned date of arrival.

• the total cost of the stay if you cancel less than 30 days before the planned date of arrival.

d. For all stay less than 7 nights, we propose you a guarantee cancellation: €9.00 in camping pitch and €12.00 in accommodation.

In case of cancellation for a stay less than 7 nights (with subscription of the guarantee cancellation), please refer to the general conditions of the guarantee cancellation enclosed. The administration fees are non-refundable.

e. For all stay more than 7 nights, the guarantee cancellation is offered in camping pitch and accommodation. Please refer to the general conditions of the guarantee cancellation enclosed. The administration fees are non-refundable.

9. SAFETY:

a. The behaviour of the people on the site must be in conformity with the "family destination" of our site. Consequently, non-accompanied minors are not allowed on the site.

b. To ensure the safety of our customers regarding the misdeeds which the intrusion of people not belonging to Interlude can cause, a spotting system is set up for the periods of strong affluence. Each registered person will be given a bracelet at the reception. This single-use bracelet must be worn from the beginning to the end of your stay.

10. According to the article L. 152-1 of the code of the consumption, you can resort free of charge in the service of mediation MEDICYS of which we recover:

By internet: [www.medicys.fr](http://www.medicys.fr)

Or by post: MEDICYS - 73, Boulevard de Clichy 75009 Paris

1. Das Mieten wird wirksam nur mit unserem Abkommen (Verfügbarkeit vorbehalten) und nach Empfang einer Zahlung von 30% des Betrages des Aufenthaltes als Anzahlung + 30 € Verwaltungsgebühren + die fakultative Versicherungsannullierung für alle Aufenthalte weniger als 7 Nächte. Der Restbetrag des Aufenthaltes ist 30 Tage vor dem Ankunftsdatum zahlbar. Kein Abzug wird im Falle zeitverzögerter Ankunft oder vorzeitiger Abfahrt gegeben. In jedem Fall kann die Wahl des Standortkriteriums zu einer Rückerstattung der gezahlten Anzahlung führen. Die Stellplätze entsprechen den auf Campingplätzen geltenden Gesetzen. Die Anzahlung muss innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt des Vertrages bei uns eingehen. Sie erhalten eine Empfangsbestätigung, die nicht an Dritte übertragbar ist. Sie muss am Tag Ihrer Ankunft vorgelegt werden. Achtung: Im Falle einer Verzögerung benachrichtigen Sie uns bitte schriftlich. Wenn uns zu diesem Thema keine Informationen vorliegen, wird der Standort oder die Miete am nächsten Tag um 12.00 Uhr einem anderen Kunden zugewiesen. Die Anzahlung wird nicht zurückerstattet.

2. Alle Anmietungen sind persönlich und dürfen unter keinen Umständen übertragen oder untervermietet werden. Die Belegung der Miete ist auf eine Familie beschränkt.

3. MAXIMALE KAPAZITÄT UND BESUCHER: Nur registrierte Personen sind berechtigt, die ihnen zugewiesene Unterkunft oder den ihnen zugewiesenen Standort zu nutzen. Wir werden nicht in der Lage sein, mehr Personen aufzunehmen, als die Kapazität des Mobilheims oder der Stellplatz anzeigt (Kinder und Babys).

Der Campingplatz behält sich das Recht vor, den Zugang zu Familien mit einer Anzahl zu verweigern, die größer ist als die Kapazität der Unterkunft oder des Campingplatzes. Alle anderen als die registrierten gelten als Besucher. Besucher müssen sich an der Rezeption anmelden und die Gebühr bezahlen (5 € pro Tag).

4. STANDORTWAHL: Zuteilung je nach Verfügbarkeit. Gültig für die Anforderung einer Standortnummer und nicht eines Bezirks oder Standorts. Für den Fall, dass die Stellplatznummer nicht verfügbar ist, verpflichtet sich der Campingplatz, andere Nummern anzubieten, die den Wünschen des Kunden entsprechen, oder die Leistung im Falle von Meinungsverschiedenheiten zwischen den beiden Parteien zu erstatten.

5. TOURISTISCHE STEUER: Die Kurtaxe wird an die Gemeinde gezahlt und ist nicht in unseren Tarifen enthalten und wird bei der Buchung gezahlt.

6. ORTSERKLÄRUNG: Die Bestandsaufnahme der Einreisestellen wird von Ihnen am Tag Ihrer Ankunft durchgeführt. Sie müssen Anomalien innerhalb von 24 Stunden nach Ihrer Ankunft melden. Das Ausgangsinventar wird von der Rezeption durchgeführt. Ihnen werden 75 € berechnet, wenn die Sauberkeit von uns als unzulässig erachtet wird oder wenn ein Bruch, eine Verschlechterung oder ein Verlust vorliegt.

7. HUNDE: Erlaubt in Camping- und Mietplätzen gegen eine Gebühr, die auf den Preisen angegeben und vor der Ankunft bezahlt wird. Das Tier muss die Regeln des Gesundheitswesens einhalten: aktuelle Gesundheitsakte und Impfung, Chip oder Tätowierung. Die Impfung gegen Tollwut ist für den Aufenthalt in einem Hotel de Plein Air obligatorisch. Das Tier darf niemals alleine auf dem Spielfeld oder im Verleib gelassen werden. Hunde der 1. und 2. Kategorie (oder ähnliches) sind verboten. Das Tier muss immer an der Leine gehalten werden. Die Gesundheitsakte wird am Tag der Ankunft von Ihnen angefordert (aktuelle Impfstoffe, einschließliche Tollwutimpfstoff).

8. ANNULLIERUNG:

a. Jede Reservierungsanzahlung, die nicht-konform und nicht in ihrem Betrag und Fristen geregelt wurde, bringt mit sich eine Annullierung und die Bezahlung eines Pauschalbetrags.

b. Jede offene Reservierung wird gemäß den allgemeinen Verkaufsbedingungen storniert und eine feste Gebühr einbehalten.

c. Jede Reservierungsannullierung muss schriftlich gesendet sein. (Einschreibebrief). Bei Annullierung (ohne Unterschrift der Garantie für alle Aufenthalte weniger als 7 Nächte) sind die Kosten zu bezahlen:

- die Verwaltungsgebühren.

- als Schadenersatz für der Bruch des Vertrags:

• ein Betrag von 20% der integralen Kosten des Aufenthaltes, wenn Sie mehr als 30 Tage vor dem vorgesehenen Ankunftsdatum annullieren.

• der Gesamtzahl des Aufenthaltes, wenn Sie weniger als 30 Tage vor dem vorgesehenen Ankunftsdatum annullieren.

d. Für alle Aufenthalte weniger als 7 Nächte schlagen wir Ihnen eine Annullierungsgarantie: 9 € für Campingplatz und 12 € für Mobilheime. Bei Annullierung für alle Aufenthalte weniger als 7 Nächte (mit Unterschrift der Garantie) finden Sie anbei die allgemeine Bedingungen von Annullierungsgarantie. Die Verwaltungsgebühren werden nicht erstattet.

e. Für alle Aufenthalte ab 7 Nächte ist der Annullierungsgarantie für Campingplatz und Mobilheime beigefügt. Anbei finden Sie die allgemeinen Bedingungen von Annullierungsgarantie. Die Verwaltungsgebühren werden nicht erstattet.

9. SICHERHEIT:

a. Das Verhalten der Besucher des Standorts muss mit der Familienbestimmung konform sein. Daher werden die unbegleiteten Minderjährigen nicht zugelassen.

b. Um die Sicherheit unserer Kunden gegenüber den Misstaten des Eindringens von Personen, die nicht zu Interlude gehören, zu gewährleisten, wird während der Perioden starken Andrangs, eine Auffindungsanlage aufgestellt. Jede gebuchte Person wird an die Rezeption einem Armband bekommen. Dieses Armband (für einmaligen Gebrauch) muss vom Beginn bis zum Schluss des Aufenthaltes getragen werden.

10. Gemäß Artikel L. 152-1 des Verbrauchergesetzbuches, können Sie kostenlos an Schlichtungsstelle MEDICYS wenden. Per E-Mail: [www.medicys.fr](mailto:www.medicys.fr)

Oder per Post: MEDICYS - 73, Boulevard de Clichy 75009 PARIS